



How to explain PKU in Spanish

Por razones médicas, tengo prohibido comer cualquier alimento rico en proteínas, como carne, pescado, huevos y soja. Las hortalizas como patatas, maíz, col y cereales me están permitidas en cantidades limitadas y previamente pesadas.

La fruta, las verduras de hojas, el azúcar refinado, mermeladas, aceite, mantequilla y margarina me están permitidas sin excesos.

Los alimentos edulcorados con ASPARTAMO me están totalmente prohibidos.

Para mantenerme con buena salud, necesito completar este régimen dietético muy restrictivo con los alimentos medicinales de la lista citada anteriormente.

Algunas cuestiones habituales para ayudarlos: Estoy siguiendo un régimen alimenticio molt estricto

1. ¿Puede darme un plato de verduras exclusivamente? ¿Contiene esta comida carne/pescado/huevos /productos lácteos/ queso?
2. Por favor ¿Podría darme algunas patatas hervidas/patatas fritas/patatas chips con las verduras?
3. Por favor ¿puede darme algo de fruta?
4. ¿Podría cocer estas pastas para mi cena?
5. ¿Podría tostarme este pan especial?
6. ¿Podría dejarme una balanza para preparar mis alimentos medicinales?
7. No puedo tomar ningún alimentos ni bebidas que contenga ASPARTAME.

En caso de urgencia, por favor contactar inmediata con el centro médico más cercano.

Contact:

FAEPKU – Spanish Society for PKU and other Metabolic Disorders

Pilar Clerie-Fuertes

c/ Avión Cuatro Vientos 17-2º-2

41013 Sevilla

Spanien

Tel: +34 (954) 634590 / Fax: +34 (95) 4613175

E-mail: pilarclerie@faepku.org / Internet: www.faepku.org